Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA LIBRARY MAY 5 1988

VOL60 NO.24 Date published 30 April 1988 戊辰年三月十五日 星期六 一九八八年四月廿日 P1

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604)685-8575
義氣團結 忠誠救國 義俠除奸
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
今天有晴有雨
最高三十度
最低六度

公共運輸委員會週四作出決定
雲區巴士空中列車六月一日開始加價

（溫哥華加新社電）在溫哥華地區乘搭公共運輸交通工具，將由六月一日開始加價。最高加幅將達到每程三毛。

溫哥華區域公共運輸委員會於星期四作出決定，所有一區之票價，將由一元一毛五仙增至一元二毛五仙，兩區票價由一元五毛五仙增至一元七毛五仙，三區票價由二元二毛增至二元五毛。

該運輸委員會在投票表決時，以五比二之票數，通過以上述加價方式，彌補該會經營預算赤字五百八十萬元。

該會主席蘭斯基說，由於削減任何公共運輸服務，均將導致極大不便，唯一之解決辦法乃爲提高票價。

溫哥華市長金賓說，雖然他對加價極不樂意，但這是唯一解決辦法。

金賓說，我的確認爲，加價之舉殊不是味道，但我們在夾層之中成爲磨心，我們被迫要對一個無法控制的狀況作出決定。

金賓續稱，加價之主要原因，在於空中列車的開支成本，原先並不是由該委員會批准。

砵舞地市長狄思高在表決時投票反對加價。狄氏說，空中列車對該委會的財政係一項不合理的消耗，因爲該列車系統用去開支預算百分之三十八，但僅有百分之十二的乘搭公共運輸工具的人，乘搭空中列車。

她表示，每年約有一萬二千至一萬五千人開創家庭工業，佔每年新公司成立數字的半數。

今日舉行的記者會上亦展出部份家庭式工業所製成的產品，包括電腦、成衣、藝術品、科技產品等。

有意發展家庭式工業的人士，可致電三八七·〇二七九向經濟發展廳查詢。

圖爲：經濟發展廳長麥卡蒂（左）於記者會後觀賞家庭式工業的製成品。

經濟發展廳長麥卡蒂宣佈
省府推出新計劃 鼓勵家庭式工業

（本報訊）經濟發展廳長麥卡蒂昨日（廿九）日在記者會宣佈，卑詩省政府推出一項新計劃，來鼓勵家庭式工業發展。

該記者會在雲埠西區廿二街一個私人住宅中舉行，深具「家庭式」的風味。

麥卡蒂說：「我相信這個計劃能確實地爲卑詩省居民提供更多就業機會，我們願給予具生意頭腦的人真正的協助」。

她說：「經濟發展廳已設計出一項傑出的計劃來協助及鼓勵家庭式工業的發展」。

該計劃內容包括宣傳工作；管理及市場學訓練；學徒訓練；法律、貸款、保險的諮詢服務等。

麥卡蒂說：「目前我們打算召開一個諮詢大會，讓從事或有意從事家庭式工業的人士能共處一室，討論有關發展機會、限制、及政府方面所扮演的角色。

省長溫德心發表談話表示
卑詩省大概不會面臨大批港移民湧到情況

（卑詩恩華美山訊）據卑詩晚告訴該市一個公眾集會稱，他認爲在今後數年內，將會有穩定數目之移民從香港前來，但並不是大批湧到。

溫德心說，來自香港之移民同時亦將尋求在加拿大其他地區及美國定居，而不是單純前來卑詩省。

卑詩省府於星期三選擇香港億萬富商李嘉誠作爲發加新社電）據卑詩大學捐贈地校長大道，昨（廿八）日發生汽車意外，一名廿五歲男子急送溫哥華一間醫院救治，傷勢嚴重。

據消息來源稱，該男子將來療治後，可能四肢癱瘓。當局未有發表該男子之姓名。

在此宗意外中，汽車司機及另一名乘客亦受輕傷，送院救治後已告無礙出院。

新聞簡報
被通緝犯傷人被捕

△（本報訊）據警方報告，一名被通緝的疑犯，昨晚涉及另一宗打架傷人案而落網。

當時警方接獲溫哥華卡羅街三百號一間夜總會門前發生集體打鬥的報告，警員到場後，一名腹部受刀傷的男子向警員報稱被人刺傷，並指出疑犯所在。

警方遂拘捕廿三歲的西班牙裔疑犯山度士，並在其口袋中搜獲一柄長十五厘米半的不銹鋼刀。

稍後警方發現山度士是一名非法入境的通緝犯，遂將之落案以懷有攻擊性武器、傷人、等罪名，並交移民局調查有關非法入境的問題。

汽車意外 男子重傷

△（溫哥華訊）卑詩大學捐贈

Indonesian Satay House
印尼沙爹屋
正宗印尼咖喱、沙爹、鷄絲糯米糰、
巴東牛肉，特色珍多冰·
新開期間，一律九折
外賣惠顧，一律歡迎
地點適中
七天營業 電話：(604) 684-4113
地址：位於華埠（金門中心）緬街 101 - 633 Main Street

控被民難南越 審續院地埠雲

（溫哥華訊）一名越南難民被控勒索華裔廚師案，星期四在地方法院續審。

據證供稱，被告越南難民相信他的妻已懷孕，而該廚師應該對此事負責。

賴都夏（譯音）作證說，去年九月，他往見黃志森（譯音）。黃氏係賴氏的妻范美蘭（譯音）工作所在的餐館說，「黃先生，我妻已懷孕，胎兒是你的」。

賴氏現年廿九歲，與年廿三歲的范彼得（譯音）共同被控向黃氏勒索金錢。賴氏同時被控毆打黃氏造成身體傷害及藏有武器作危險用途等罪名。范氏同時被控毆打罪。控方指稱，該等犯罪事項，發生於八七年九月四日之間。

黃氏於較早前作證稱，他曾將三千元現款付給賴與范。他們兩人曾聲言謂，如他不付款及停止與范美蘭見面，則會將他殺害。一星期後，當他們兩人再向他索取一萬元時，他向警方報案。

賴氏作證謂，當黃氏拒絕替他的妻安排墮胎時，他告訴黃氏謂如不將此事私下解決，則他將會向警方報案。

馬經刊在第七版

慶祝雲埠兒童週 慶助來前空悟孫
寧夏京劇團來加演「鬧龍宮」

（本報訊）大鬧龍宮的美猴孫悟空五月將鬧到溫哥華來了。

由中國寧夏省文化廳廳長袁宗杰帶領的寧夏京劇團日前到達溫哥華，準備於五月十六日至廿三日期間在本埠演出「美猴王大鬧龍宮」一劇，爲八八年度雲埠兒童遊覽溫哥華埠及中山公園，並於今日前往美國西雅圖，開始他們的巡迴演出。

寧夏省文化廳廳長袁宗杰向本報記者解釋劇團來加演出的目的，一方面是促進藝術和文化交流；而另一方面是希望能爲處身海外的中國人提供文娛服務。

該團一位發言人表示，他們今次前往美加，將在溫哥華、點問頓、溫尼辟、卡技利、渥太華、西雅圖、華盛頓及紐約等八大城市演出八十七場，至六月廿一日才起程回國，確是一項吃力的任務。

該京劇團團長段雨田表示，該團曾於八六年九月往日本演出，他希望今次行程，能有效地把中國傳統的京劇藝術帶到西方國家。

「美猴王大鬧龍宮」是中國四大奇書之「西遊記」中一段精彩的故事，講述花果山上的猴王如何把海龍王的水晶宮鬧得天翻地覆，該故事深受兒童的歡迎。

該劇演出的門券現已開始在VTC及CBO售票攤位出售；或可致電二八〇·四四四四訂購。

韓江潮洲海鮮酒家
Hankang Swatow Seafood Restaurant
3918 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4E4
Telephone: (604)876-6212
好消息 請注意
本酒家由五月一日起增設打冷消夜，夜市由十時至凌晨二時特別推出潮州打冷精美小菜數十款，應有盡有，顧客最佳口福，由陳水先生名廚主理廚政，價錢公道。
敬希舊雨新知光臨嚐試，酒席由下午五時至拾時，逢星期一休息
特別介紹 精美小菜
生炒玻璃鵝腸
鹵水鵝腸
百花釀三笙
三鮮炒竹笙
酥炸豬大腸
潮式香茅浸蜆
特別碗仔翅
田螺炒咖喱
豉椒田螺肉
川椒田螺肉
鹵水鵝片
榴槤炖鷄（補虛益氣 請先預訂）
貴賓席
百花釀鳳翼
鳳爪鴛鴦飽
竹笙炒三鮮
紅燒大勾翅
奶油雙龍蝦
海參炆羣胆
麻辣福祿鷄
琉璃蒸游水石班
特製潮州窩麵
太極白菜芋泥
生菓
式熱葷
$268
經濟席
韓江三式拼盤
蟹肉魚肚羹
眞絲雙蟹煲
鳳圖扒海參
骨香鹵水鴨
密汁蒜子骨
香煎雙鯧魚
左魚炒芥蘭
潮州醬炒麵
清心丸綠豆爽
$128
歡樂席
韓江四拼盤
太極上素羹
沙茶蚧
海參炆鵝掌
玉珠蒸奶露
骨香鹵水鴨
金華扣紹菜
清蒸游水石班
雙式水晶包
潮州芥蘭炒飯
生菓
$158

金邊小館
Phnom Penh "A" Restaurant
Chinese Cambodian Vietnamese Exotic Foods
240 - 244 E. Georgia St., Vancouver, B.C.
682-5666 682-5777
正宗金邊小食·精美越南小菜，著名金邊粿條·榴槤糯米飯·
全新裝修·擴大營業
五月一日·隆重開張
環境幽雅·座位舒適
物美價廉·招呼週到
光臨指導

夏威夷一客機突在空中爆炸
死一侍應生傷六十人 機師臨危不亂順利降落

（夏威夷卡許雷加新社廿九日電）一架在夏威夷群島之間飛行的客機，於星期四日突然在七千三百公尺上空發生離奇的爆炸，炸開飛機的艙頂，將一名侍應生拋出機外，以致喪生，而受傷者亦有六十人之多，其後機師終于將破損的客機，順利降落。

航空公司職員稱，上述客機乃波音七三七噴射機，在其兩個發動機中，有一個着火，而機艙頂部被炸開之裂口，亦有四公尺至六公尺的闊度。

該機在發生爆炸之後，仍然繼續飛行約四十公里，于下午二時方在卡許雷機場作緊急降落。所有搭客及當地官員，均盛讚機師的勇敢。

PROVNCIAL

一九八八年四月廿九日開獎號碼
6390849
一九八八年四月廿二日開獎號碼
5075077
一九八八年四月十五日開獎號碼
5393826
一九八八年四月八日開獎號碼
1997966
一九八八年四月一日開獎號碼
1374773
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。